

DOMINÓ



Poésie

Pantomime

Conte

Jonglage

"L'oiseau de toutes les couleurs a disparu ! Il faut vite le retrouver...car sans couleur, le monde est perdu !"

57 route du Caillaou
40110 Onesse-et-Laharie
05.58.07.33.20 - 06.83.26.10.89
cie.ckc@gmail.com - www.lacieckc.fr

.c.k.c.
ART DE LA SCENE

DOMINÒ

Spectacle jeune public en Occitan de Gascogne dès 3 ans

De Kamel GUENNOUN et Dominique COMMET
Traduction de Patrick GUILHEMJOAN

Un còp èra ... que i avèva Dominò lo mei gran comptable d'un vilatge shens problèmas. Que hasèva mei d'un ser que s'i hasèva a ensajar de resòlver un problèma deus peluts : inventar un jòc qui permeteré a tots los mainats de saber calcular adaise.

Còp sec lo telefòne que sonè, e lo maire deu vilatge que l'aprenó la broisha qu'avè raubat l'ausèth de totas colors. E shens colors, lo monde qu'èra perdut.

Dominò, un eròi per força, qu'es hiquè lo camin devath deus pès per ua longa virada semiada de trabucs e d'encontres imprevisits.

Il était une fois... Domino le plus grand comptable d'un village sans histoire. Depuis plusieurs soirs il est penché sur un problème difficile à résoudre : inventer un jeu qui permettra à tous les enfants de savoir calculer facilement. Tout à coup le téléphone sonne et le Maire lui apprend que la sorcière a enlevé l'oiseau de toutes les couleurs. Et sans couleur, le monde est perdu. Domino, héros malgré lui, met le chemin sous ses pieds pour un long périple parsemé d'embûches et de rencontres inattendues.

L'auteur :

Kamel Guennoun est né d'un père Kabyle et d'une mère Charentaise. Installé depuis 1985 dans les Cévennes, il met son sens de l'histoire au service du conte. Inspiré principalement par le répertoire méditerranéen, il participe à de nombreux festivals de conte et de théâtre.

Le traducteur:

Patrick Guilhemjoan est enseignant et conseiller pédagogique en langue occitane dans le département des Landes. Il a collaboré à la création de « Lo Viatge de l'Auca » de Sèrgi Javaloyès en élaborant le dossier pédagogique de la pièce et à la tournée du spectacle « Dominò » auprès des enfants des écoles primaires du département des Landes.

Dominique COMMET :

Comédien, clown Auguste et metteur en scène. Responsable artistique de la C.K.C depuis sa création en 1990. Son travail est axé essentiellement sur les arts de la scène, l'art clownesque au travers du personnage de l'Auguste et le spectacle vivant en Occitan de Gascogne.

La Clown Kitch Compagnie :

Installée dans les Landes depuis 1996 la C.K.C. œuvre, en plus de l'art clownesque, pour la valorisation du théâtre en occitan de Gascogne :

- **2003, Dominò**, spectacle jeune public bilingue de Kamel GUENNOUN et Dominique COMMET, traduction de Patrick GUILHEMJOAN
- **2003, Lo Viatge de l'Auca**, spectacle bilingue jeune public de Sergi JAVALOYES
- **2007, La Mondina**, farce occitane de Joan GIRAUD D'ASTROS
- **2009, Palhassa**, spectacle clownesque bilingue jeune public, adaptation de l'album écrit en gascon par son auteur Thérèse PAMBRUN
- **2013, Cap a Cap**, spectacle bilingue jeune public, écriture et mise en scène de Dominique COMMET
- **2013, La bòrda de Canteguit** (*La ferme du canard qui chante*), lecture bilingue français/occitan de Gasogne pour les maternelles et cours préparatoires, écriture et mise en scène de Dominique COMMET
- **2014, La Conférence du Landais Gascon**, conférence théâtralisée bilingue, écriture et mise en scène de Dominique COMMET
- **2016, Cocó Domino**, spectacle bilingue pour la petite enfance, de 18 mois à 3 ans de Dominique COMMET
- **2016, Gus** et le conte inachevé, spectacle clownesque et participatif bilingue jeune public de 3 à 12 ans de Dominique COMMET

CONDITIONS TECHNIQUES :

Espace scénique : ouverture 6m, profondeur 5m, hauteur 3m - Une prise de courant 220 Volts - Obscurité dans la salle

Durée du spectacle : 45mn - **Tarifs :** nous consulter

